

AD Collector

Tendances
Les incontournables
du moment

Décoration

Le grand guide 2025

Savoir-faire
Ces décorateurs
qui plébiscitent
l'artisanat japonais

Tissus, matériaux d'exception, papiers peints, peintures...
les nouveautés les plus inspirantes

French
Bilingual
Edition
English

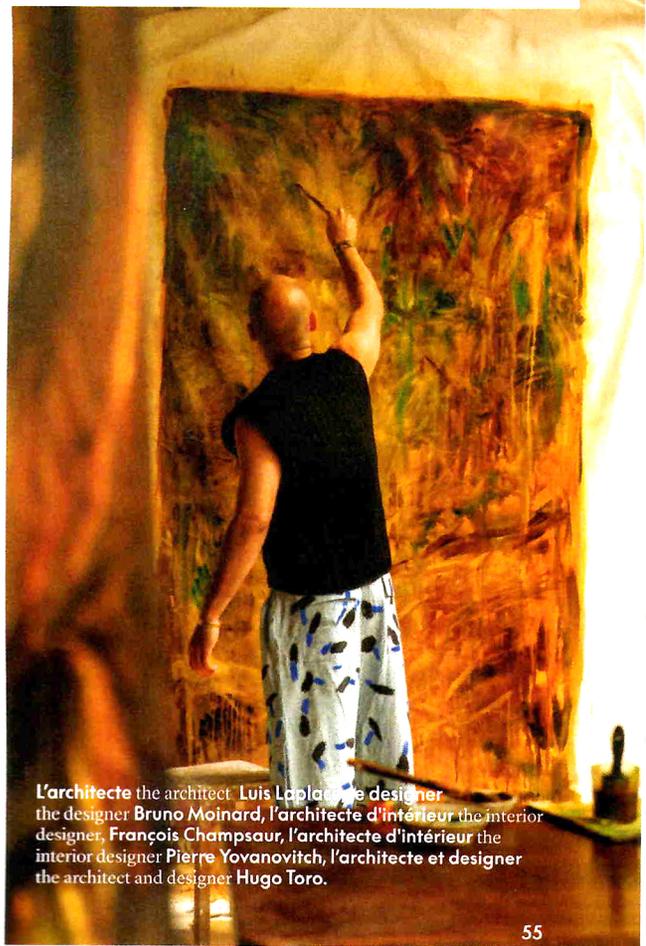
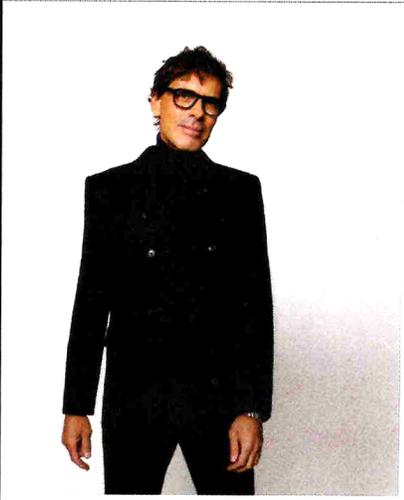
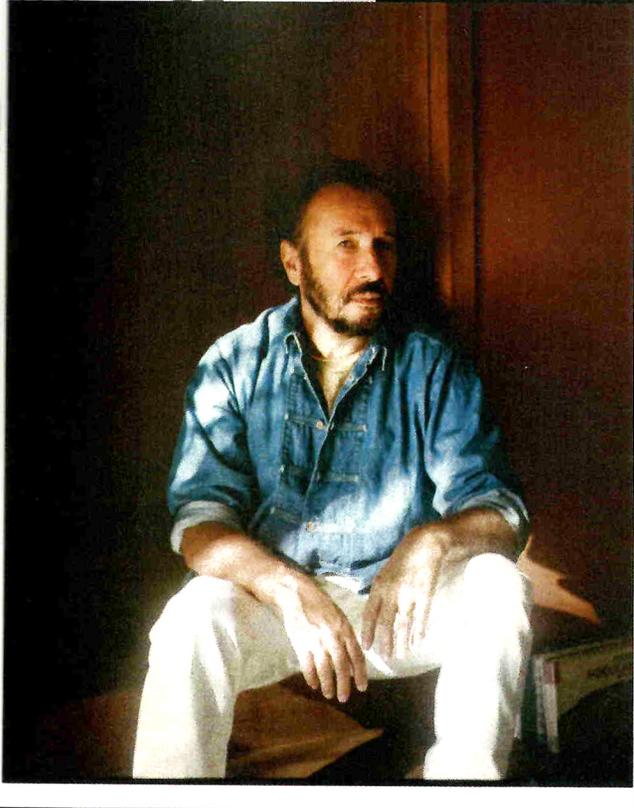
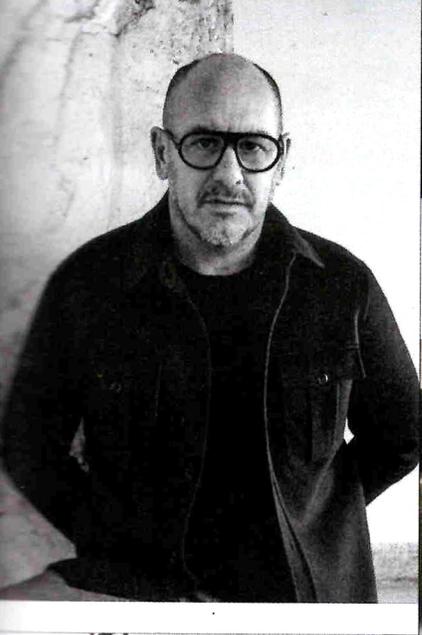


DOUBLE LIVES

Double vies

Ils ont, chevillée au corps, la passion de la peinture, de la céramique ou des décors d'opéra. En exclusivité, cinq architectes d'intérieur stars nous révèlent leur carnet d'inspiration et leur univers aussi insolite que poétique. Their other passion might be painting, ceramics or opera sets. Five stars of interior design exclusively reveal their inspiration notebooks and inner worlds both uncommon and poetic.

PAR BY SYLVIE WOLFF

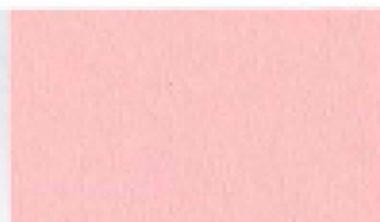


L'architecte the architect Luis Laplace, le designer the designer Bruno Moïnard, l'architecte d'intérieur the interior designer, François Champsaur, l'architecte d'intérieur the interior designer Pierre Yovanovitch, l'architecte et designer the architect and designer Hugo Toro.

Bruno Moinard *peintre-voyageur traveling painter*

Architecte d'intérieur, designer et scénographe, le fondateur de l'agence Moinard-Bétaille et du studio Bruno Moinard Editions, s'affranchit de la rigueur de son métier par une pratique effrénée de la peinture. En janvier dernier, il a d'ailleurs exposé vingt-neuf toiles – dont sept diptyques – plutôt abstraites où il a tenté de capturer une vibration, une lumière, un souvenir de voyage, bref un *foisonnement de moments légers et spirituels de vie intérieure*. Regroupé sous le titre *Infinifis*, cet ensemble de tableaux constitue sa dixième expo-sition. « Cette énergie créative est indispensable à mon équilibre », avoue ce travailleur acharné qui file, dès qu'il n'est pas en déplacement, se réfugier dans son atelier normand. « C'est un espace de décompression, d'inspiration et de liberté dont je ne peux plus me passer », reconnaît celui qui est devenu l'un des meilleurs ambassadeurs du luxe à la française. Mû par cette passion, il a pré-sensé lors de la dernière foire Art Paris une « installation déstruc-turée » de sept tapisseries réalisées par la Manufacture Aubusson Robert Four d'après un de ses tableaux. Une nouvelle expérience et l'illustration parfaite de la façon dont il aime tisser des liens entre artisanat d'exception et peinture contemporaine.

An interior architect, designer and scenographer, the founder of the Moinard-Bétaille agency and Bruno Moinard Editions's studio shakes free from the demands of his profession by painting exuberantly. Last January, he exhibited 29 works – including seven diptychs – that are rather abstract, and in which he attempted to capture a vibration, a light, a memory of a journey, "an abundance of inner life's light and spiritual moments". Grouped together under the title *Infinifis*, this collection of paintings constitutes his tenth exhibition. "That creative energy is essential to my personal balance", admits the indefatigable workhorse who, whenever he is not traveling, finds refuge in his studio in Normandy. "It's a space to decompress and find inspiration and freedom that I can no longer do without", acknowledges the designer who has become a leading ambassador of French luxury. Driven by his passion, at the last Art Paris fair he presented an "unstructured installation" of seven tapestries based on his work, produced by the Manufacture Aubusson Robert Four. A new experience and the perfect illustration of his taste for forging links between exceptional craftsmanship and contemporary painting.



C'est dans son atelier normand que l'architecte d'intérieur et designer compose ses toiles. Un refuge nécessaire à sa créativité. The interior designer and artist paints in his studio in Normandy. A necessary refuge for his creativity.